

国际海事组织会议系列专报

IMO 理事会第 120 次会议专题报告

国际海事(中国)研究中心

2018 年 7 月

一、会议介绍

IMO 理事会第 120 次会议于 2018 年 7 月 2 日至 5 日在主席张晓杰先生(中国)的主持下,在英国伦敦(IMO)总部召开。会议共有 21 项议题,共 74 个成员国、1 个联系成员、5 个 IGO、19 个 NGO 和 1 个 IMO 培训机构代表和 4 个委员会主席参加了会议。

二、会议议题

1 通过议程

ADOPTION OF THE AGENDA

2 选举理事会副主席

ELECTION OF THE VICE-CHAIR OF THE COUNCIL

3 秘书长关于证书的报告

REPORT OF THE SECRETARY-GENERAL ON CREDENTIALS

4 战略、计划和改革

STRATEGY, PLANNING AND REFORM

5 大会议事规程

RULES OF PROCEDURE OF THE ASSEMBLY

6 资源管理

RESOURCE MANAGEMENT

7 IMO 成员国审计计划

IMO MEMBER STATE AUDIT SCHEME

8 考虑便利委员会的报告

CONSIDERATION OF THE REPORT OF THE FACILITATION COMMITTEE

9 考虑法律委员会的报告

CONSIDERATION OF THE REPORT OF THE LEGAL COMMITTEE

10 考虑海洋环境保护委员会的报告

CONSIDERATION OF THE REPORT OF THE MARINE ENVIRONMENT PROTECTION
COMMITTEE

11 考虑海上安全委员会的报告

CONSIDERATION OF THE REPORT OF THE MARITIME SAFETY COMMITTEE

12 考虑技术合作委员会的报告

CONSIDERATION OF THE REPORT OF THE TECHNICAL COOPERATION COMMITTEE

13 技术合作基金：2017 年项目活动报告

TECHNICAL COOPERATION FUND: REPORT ON ACTIVITIES OF THE 2017 PROGRAMME

14 世界海事大学

WORLD MARITIME UNIVERSITY

15 IMO 国际海事法研究所

IMO INTERNATIONAL MARITIME LAW INSTITUTE

16 重要航道的保护

PROTECTION OF VITAL SHIPPING LANES

17 外部联系

EXTERNAL RELATIONS

18 本组织的公约状态和成员国的状态报告

REPORT ON THE STATUS OF THE CONVENTION AND MEMBERSHIP OF THE
ORGANIZATION

19 本组织执行职能方面的公约和多边条约的状态报告

REPORT ON THE STATUS OF CONVENTIONS AND OTHER MULTILATERAL INSTRUMENTS

IN RESPECT OF WHICH THE ORGANIZATION PERFORMS FUNCTIONS

20 下届理事会的地点和日期

PLACE, DATE AND DURATION OF THE NEXT TWO SESSIONS OF THE COUNCIL (C 121)

21 补充议题

SUPPLEMENTARY AGENDA ITEMS

三、议题内容

议题 4. 战略、计划和改革(STRATEGY, PLANNING AND REFORM)

理事会就此议题：

1. 特别指出文件 C 120/4 中对 2016-2017 风险管理工作评估及秘书长双年度风险评估管理工作信息；同意 C 120/4/1 中 2018-2019 双年度草案报告时间表，并同意报告时间表周期可进一步讨论；同意 C 120/4/7 中安全性能指标应包含在 2018-2023 战略规划中，请秘书处向下届理事会提供相关数据分析结果及对安全、环境保护和安保的性能指标评估；

2. 同意在 C 121 建立工作组举行平行会议，审议第一份性能指标报告，审议安全、环境保护和安保性能指标的数据分析和 C 120 中与战略方向和成果相关的结论；

3. 同意文件 C 120/4/5、C 120/4/6 和 C 120/4/8 中提出的及时对理事会改革以更好的实现本组织的目标：同意设立开放工作组，详细考虑关于理事会改革的提案；邀请成员国向 C 121 提交“理事会改革”的提案；请主席、副主席和秘书长起草参考条款草案；请秘书处提供理事会或同等联合国其他组织的组成和功能的相关信息；请秘书处提供理事会改革提案中技术、行政和财务影响，供 C 121 讨论。

议题 5. 大会议事规程(RULES OF PROCEDURE OF THE ASSEMBLY)

理事会就此议题：

1. 向大会建议继续当前的 IMO 资格审查工作，不修订其规程的第 9 条；

2. 向大会建议修订其规程的第 10 条：每届会议开始时任命资格审查委员会。由五名成员组成，由大会主席提议，大会任命。资格审查委员会应审查代表团的证书和报告。在检查凭证时，资格审查委员会可建议临时接受凭证副本或迟交的凭证，且向大会报告；

3. 要求秘书长跟进技术进步，检查电子传送的凭证，保证其完整性和正式要求，向 C 121 提交报告；

4. 对文件 C 120/5/2 提议的规程第 40 条修正案，理事会决定留待 C 121 考虑，并请秘书处提

供相关信息，请理事会成员国提供进一步的观点和建议。

议题 6. 资源管理(RESOURCE MANAGEMENT)

理事会就此议题：

1. 注意到文件 C 120/6(a)、C 120/6(a)/1 和 C 120/6(a)/2 关于人力资源的问题，包括《工作人员条例和工作人员细则》修正案；
2. 注意到文件 C 120/6(b)关于本组织财务报告和截至 2017 年 12 月 31 日财务审计报告以及外部审计意见和报告。决定将本组织的截至 2017 年 12 月 31 日财务审计报告以及外部审计意见和报告提交第 31 届大会；
3. 注意到文件 C 120/6(c)关于 2017 年投资报告的信息；
4. 注意到文件 C 120/6(d)关于成员国截止 2018 年 5 月 31 日对普通基金和营运资本基金贡献的状态以及《IMO 公约》第 16 条关于投票权利的实施的的信息。理事会注意到秘书长提供的关于多米尼加联邦充分履行其义务，科摩罗联盟和索马里联邦共和国部分支付拖欠款项的最新情况；并督促所有成员国完全履行其财政义务；并重申其对严格执行《IMO 公约》第 61 条的坚定立场；
5. 注意到文件 C 120/6(e)关于 2018 年预算考虑的信息；核准了经修订的关于解雇福利基金的预算，由常规预算中提供可用经费；授权秘书长在必要时，根据本组织的财务条例和财务细则，在战略方向(包括“其他工作”)间及时转账；
6. 注意到文件 C 120/6(f) 和 C 120/6(f)/1 关于本组织离职后健康保险(ASHI)负债以及秘书处基金管理和基金结构方面工作的信息。

议题 7. IMO 成员国审计计划(IMO MEMBER STATE AUDIT SCHEME)

理事会就此议题：

注意到文件 C 120/7 关于 IMO 成员国审计计划的信息，对此，理事会批复了在当前的审计周期和经修订的总体审计计划中纳入亚美尼亚，包括决定推迟圣马力诺、前南斯拉夫马其顿共和国、阿拉伯叙利亚共和国、乌干达和津巴布韦的审计；鼓励成员国通过 GISIS 模块向秘书处提供授权访问成员国国家审计报告的个人资料；邀请那些要审计成员国在实施纠正行动计划的最后期限内，向秘书处提供关于实施其纠正行动计划进展情况的意见；鼓励审计员在电子名册上更新个人资料，并鼓励提名纳入审计员电子名册的个人及其所属的成员国使用通函 NO. 3547 中的程序。

议题 8. 考虑便利委员会报告(CONSIDERATION OF THE REPORT OF THE FACILITATION COMMITTEE)

理事会就此议题：

考虑了文件 C 120/8 和 C 120/8/1 中关于 FAL 42 届会议的成果以及协作的基于网络工作区 (IMO Space) 的信息。对于文件 C 120/8，理事会批复了：纳入委员会 2018-2019 两年期议程的 3 项新产出；委员会关于修订两个新产出描述的决定；自 2019 年起建立含 8 个相关的解释会议的 5 天期会议；委员会在 2020 年举行一届会议和 2021 年举行一届会议的决定。总体上核准了 FAL 42 次会议报告，并根据《IMO 公约》第 21(b) 条，将该报告及其评论和建议移交 A 31。对于文件 C 120/8/1，理事会注意到 IMO Space 已充分评估且已可用，鼓励委员会和分委会在工作中使用。

议题 9. 考虑法律委员会报告(CONSIDERATION OF THE REPORT OF THE LEGAL COMMITTEE)

理事会就此议题：

考虑了文件 C 120/9 关于 LEG 105 次会议产出的信息，批复了委员会 2018-2019 两年期的产出状态，包括两个新产出的决定；批复了委员会第 106 届会议的计划议程；考虑到委员会关将两项新的产出纳入其两年期议程和相关工作负荷的决定，批准了 LEG 106 次会议额外的一次解释会议，即，含 6 次完整的解释会议的 3 天期会议。总体上核准委员会第 105 次会议报告，并根据《IMO 公约》第 21(b) 条，将该报告及其评论和建议移交 A 31。

议题 10. 考虑海洋环境保护委员会报告(CONSIDERATION OF THE REPORT OF THE MARINE ENVIRONMENT PROTECTION COMMITTEE)

理事会就此议题：

考虑了文件 C 120/10 关于 MEPC 72 次会议产出的信息，批复了两届闭会期间会议，即，2019 年 ESPH 工作组会议和 2018 年 10 月 15 日-10 月 19 日举行的第四届关于减少船舶温室气体排放的闭会期间工作组会议。总体上核准了 MEPC 72 次会议报告，并根据《IMO 公约》第 21(b) 条，将该报告及其评论和建议移交 A 31。

议题 11. 考虑海上安全委员会报告(CONSIDERATION OF THE REPORT OF THE MARITIME SAFETY COMMITTEE)

理事会就此议题

考虑了文件 C 120/11 关于 MSC 99 次会议产出的信息，核准了：委员会关于将 NCSR 委员会

每届会议的会议时间延长至 8 天，从 2019 年 NCSR 6 起试行两届的决定；将两项新的产出列入其 2018-2019 两年期议程的决定；委员会批准的 2018 年和 2019 年闭会期间会议。总体上核准 MSC 99 次会议报告，并根据《IMO 公约》第 21(b)条，将该报告及其评论和建议移交 A 31。

议题 12. 考虑技术合作委员会报告 (CONSIDERATION OF THE REPORT OF THE TECHNICAL COOPERATION COMMITTEE)

理事会决定将该问题推迟至 C 121 考虑。

议题 13. 技术合作基金：2017 年活动报告 (TECHNICAL COOPERATION FUND: REPORT ON ACTIVITIES OF THE 2017 PROGRAMME)

理事会决定将该问题推迟至 C 121 考虑。

议题 14. 世界海事大学 (WORLD MARITIME UNIVERSITY)

理事会就此议题：

1. 考虑了文件 C 120/14、C 120/14/1 和 C 120/14/2 中关于世界海事大学的各种问题。鉴于 C 120/14，理事会注意到 2017 年度世界海事大学校董事会的年度报告；再一次督促成员国采取行动以在其国家立法下承认世界海事大学授予的学位，并据此通知本组织；强烈敦促成员国和航运业利益相关方与世界海事大学建立联系，确定其在设备和设施方面能够提供的资源，以支持新的学术设施；对向世界海事大学捐赠基金捐款的捐助者表示赞赏，并敦促各国政府和组织向该基金提供财政捐助；

2. 鉴于文件 C 120/14/1，注意到经修订的该大学 2018 年和 2019 年最初预算；欢迎大学管理上做出努力以吸引额外的收入；重申对大学提供财务支持的国家政府和组织表示感谢；

3. 鉴于文件 C 120/14/2，授权 IMO 在海事组织成员协定的框架内管理世界海事大学工作人员参加 UNJSPF 基金的工作；核准了有关协议，以供秘书长签署。

议题 15. IMO 国际海事法研究所 (IMO INTERNATIONAL MARITIME LAW INSTITUTE)

理事会决定将该问题推迟至 C 121 考虑。

议题 16. 重要航道的保护 (PROTECTION OF VITAL SHIPPING LANES)

理事会决定将该问题推迟至 C 121 考虑。

议题 17. 外部联系(EXTERNAL RELATIONS)

理事会就此议题：

1. 与联合国及特殊机构的联系，

1) 审议了文件 C 120/17(a)：注意到秘书长提供的自理事会第 118 届会议以来收到关于联合国大会、安全理事会和经济及社会理事会通过的决议的信息，这些决议载有与国际海事组织有关的信息；请秘书长随时向其通报有关问题的任何相关进展；

2) 审议了文件 C 120/17(a)/1，就执行首长协调理事会(CEB)上与国际海事组织有关的决定进行的讨论和工作更新，理事会对秘书长表达了赞赏；

3) 审议了文件 C 120/17(a)/2，并：

a) 注意到联合检查组(JIU)最新报告的总体信息，以及文件附件中的相关建议；

b) 决定今后联合检查组事宜将在议题“战略、规划和改革”下审议；

c) 接受了向理事会提出的建议，并批准了秘书处提供的一致行动计划；

d) 注意到秘书长对所提建议的评论和行动计划：审议了文件 C 120/17(a)/3，理事会注意到秘书长就联合国关于欧盟总体数据保护规定和指示(GDPR)内容提供的相关信息和对国际海事组织两项规定的影响，以及就国际海事组织的隐私政策所提供的资料。理事会进一步要求秘书长将任何有关事态发展通知理事会；

2. 与政府间组织的联系

1) 审议了文件 C 120/17(b)，理事会决定：寻求北极理事会观察员地位，并授权秘书长采取适当行动，使海事组织获得北极理事会观察员地位，并在 2019 年 11 月举行的海事组织大会第 31 次会议上寻求批准；根据秘书长第 121 次和第 122 次会议上的更新来进一步审议该事项；

2) 审议了文件 C 120/17(b)/1，理事会欢迎秘书长更新了 IMSO 对 IMO 总部大楼的重新布置的情况，感谢提供的信息；

3. 与非政府间组织的联系

审议了文件 C 120/17(c) 和 C 120/WP.2，理事会决定授予妇女国际航运和贸易协会(WISTA International)咨询地位。理事会还决定，在按利益/活动划分的具有咨询地位的组织的类别内，将妇女国际航运和贸易协会置于专业和代表机构之下；决定将保护国际基金会(CI)提交的申请转交环境保护委员会进一步审查；决定授予气体作为海洋燃料协会(SGMF)咨询地位。理事会还决定，在按利益/活动划分的具有咨询地位的组织的分类范围内，将特别工作组列入标准之下；决定不授予环境保护基金(EDF)咨询地位。理事会指出环境保护基金可以提供进一步信息，将来重新申请咨

询地位资格；还决定不授予国际治理创新中心(CIGI)咨询地位；决定不授予国际技术调查和分类机构协会(TSCI)咨询地位；

4. 世界海事日和庆祝国际海事组织 70 周年

理事会批准秘书长为 2019 年世界海事日提出的主题“为海事界的妇女赋权”并授权按照既定惯例为庆祝活动采取行动；注意到 2018 年世界海事日活动于 2018 年 9 月 27 日在 IMO 总部举行；

5. 国际海事奖

经无记名投票表决，理事会决定将 2017 年国际海事奖授予丹麦的 Birgit Sjøling Olsen 女士，感谢她对本组织的工作和目标做出的宝贵和终生的承诺，特别是她对海上安全、安全和海员工作条件做出的宝贵贡献；

6. IMO 海上特别勇敢奖

理事会决定将 2018 年的 IMO 海上特别勇敢奖授予中国广州打捞局工程船队高级潜水员钟海锋，感谢他在水下搜寻和营救 12 名失踪船员的行动中所表现出的巨大领导力和果断精神；

7. 2018 年海员日报告

理事会注意到秘书长在 2018 年海员日口头提供的资料，并对所有努力组织庆祝国际海员日以使其取得成功的人表示赞赏；

8. IMO 海事大使计划

1) 理事会审议了文件 C 120/17(h)1，并：批准了秘书长对 IMO 海事大使计划的改进计划；并邀请书面建议书，供 C121 审议；

2) 理事会审议了文件 C 120/17(h)和 C 120/INF.2，并：鼓励 IMO 咨询地位的各成员国和国际组织提名一位 IMO 海事大使；鼓励 IMO 咨询地位的各成员国和国际组织审查其海事大使的活动，并确保该职位正积极和有利地用于职权范围所列的目的。

议题 18. 本组织的公约状态和成员国的状态报告(REPORT ON THE STATUS OF THE CONVENTION AND MEMBERSHIP OF THE ORGANIZATION)

理事会决定将该问题推迟至 C 121 考虑。

议题 19. 本组织执行职能方面的公约和多边条约的状态报告(REPORT ON THE STATUS OF CONVENTIONS AND OTHER MULTILATERAL INSTRUMENTS IN RESPECT OF WHICH THE ORGANIZATION PERFORMS FUNCTIONS)

理事会决定将该问题推迟至 C 121 考虑。

议题 21. 补充议题(SUPPLEMENTARY AGENDA ITEMS)

理事会就此议题：

1. 审议了文件 C 120/21，感谢 Jeffrey G. Lantz 先生为本组织提供的服务；
2. 审议了文件 C 120/21/1(阿拉伯联合酋长国及摩洛哥)和文件 C 120/21/2，原则上同意尽快为所有分委会会议提供阿拉伯文口译服务，并请秘书处为 2019 年开始的服务做出必要安排；
3. 审议了文件 C 120/21/3 和 C 120/21/4(俄罗斯)关于 IMO 强制性文件的行政要求。理事会不同意文件 C 120/21/4 提出的继续进行工作的建议，相反，鼓励成员国提交关于这个问题的新产出的建议。

四、C 121 会议信息：

理事会暂定 C 121 将于 2018 年 11 月 19-23 日在 IMO 总部召开，其主要议题为：

1. 议题的采纳

Adoption of the agenda

2. 秘书长关于认证信息的报告

Report of the Secretary-General on credentials

3. 战略、规划和改革

Strategy, planning and reform

(a) 战略和规划

(a) Strategy and Planning

(b) 改革

(b) Reform

(c) 联合检查组

(c) Joint Inspection Unit

4. 大会议事规则

Rules of Procedure of the Assembly

5. 资源管理

(a) 人力资源事项，包括修订《工作人员条例》和《工作人员细则》

(a) Human resources matters, including amendments to the Staff Regulations and Staff Rules

(b) 关于成员国对普通基金和周转基金的捐款情况的报告，以及关于《国际海事组织公约》第 61

条的执行情况的报告

(b) Report on the status of Member States' contributions to the General Fund and the Working Capital Fund, as well as on the implementation of Article 61 of the IMO Convention

(c) 2018 年和 2019 年预算审议

(c) Budget considerations for 2018 and 2019

(d) 成果预算:2020-2021 年所涉预算问题纲要

(d) Results-based budget: outline of budgetary implications for 2020-2021

(e) 资源管理-审查资金和 ASHI 责任筹资战略

(e) Resource management – review of funds and ASHI liability funding strategy

6. IMO 成员国审核计划

IMO Member State Audit Scheme

7. 审议海洋环境保护委员会的报告

Consideration of the report of the Marine Environment Protection Committee

8. 审议技术合作委员会的报告

Consideration of the report of the Technical Cooperation Committee

9. 技术合作基金：2017 年项目活动报告

Technical Cooperation Fund: Report on activities of the 2017 programme

10. 世界海事大学

World Maritime University

11. IMO 国际海事法研究所

IMO International Maritime Law Institute

12. 重要航道的保护

Protection of vital shipping lanes

13. 外部联系

External relations

(a) 与联合国及特殊机构的联系

(a) Relations with the United Nations and the specialized agencies

(b) 与政府间组织的联系

(b) Relations with intergovernmental organizations

(c) 与非政府间组织的联系

(c) Relations with non-governmental organizations

(d) 世界海事日

(d) World Maritime Day

(e) 国际海员日

(e) Day of the Seafarer

(f) IMO 亲善海事大使计划

(f) IMO Goodwill Maritime Ambassador Scheme

14. 本组织的公约状态和成员国的状态报告

Report on the status of the Convention and membership of the Organization

15. 关于本组织执行职能方面的公约和多边条约的状态报告

Report on the status of conventions and other multilateral instruments in respect of which the Organization performs functions

16. 秘书长合同

Contract of the Secretary-General

17. 理事会下次会议的地点和日期以及将列入理事会下次会议临时议程的实质性项目

Place, date and duration of the next session of the Council and substantive items for inclusion in the provisional agenda for the next session of the Council

18. 补充议题，如有

Supplementary agenda items, if any



国际海事(中国)研究中心

